

被仕向送金における百五銀行の指定方法

お客さま口座向けの送金を海外からお受けになる場合は、下記のシートを利用して送金依頼人さまに連絡されると便利です。
 太枠部分に数字とアルファベットにてご記入ください。
 (PLEASE FILL IN THE THICKLINED SPACE)

※のついた項目は必須項目です。(FIELD MARKED ※ IS MANDATORY)

PLEASE REMIT THE PROCEEDS AS FOLLOWS :

ACCOUNT-WITH BANK (受取人口座保有支店) SWIFT FIELD 57:	<p>SWIFT CODE : HYKGJPJT → (銀行間の国際通信で百五銀行を表すコード)</p> <p>THE HYAKUGO BANK, LTD. (百五銀行)</p> <table border="1" data-bbox="696 424 1303 504"> <tr> <td>BRANCH NAME (支店名)</td> <td>※ TSUEKIMAE BRANCH</td> </tr> </table> <div data-bbox="1375 395 1859 485" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> * IBAN CODE and/or ROUTING NO. are not required for transfers to JAPAN.(アイバンコードとルーティングナンバーは、日本では必要ありません) </div>	BRANCH NAME (支店名)	※ TSUEKIMAE BRANCH																																		
BRANCH NAME (支店名)	※ TSUEKIMAE BRANCH																																				
BENEFICIARY'S INFORMATION (受取人さまの情報) SWIFT FIELD 59:	<table border="1" data-bbox="696 536 1955 1018"> <thead> <tr> <th>A/C TYPE (科目)</th> <th>A/C TYPE (Select one) -</th> <th>BRANCH NO. -</th> <th>A/C NO.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>BRANCH NO. (店番)</td> <td>01 (ORDINARY: 普通預金) } ※ (2 DIGITS)</td> <td>※ (3 DIGITS)</td> <td>※ (MAX 7 DIGITS)</td> </tr> <tr> <td>A/C NO. (口座番号)</td> <td>02 (CURRENT: 当座預金) } <table border="1" data-bbox="1189 612 1294 660">0 1</table></td> <td><table border="1" data-bbox="1361 612 1520 660">5 0 2</table></td> <td><table border="1" data-bbox="1563 612 1944 660">5 5 8 4 5 9</table></td> </tr> <tr> <td></td> <td>04 (SAVINGS: 貯蓄預金)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>82 (FOREIGN CURRENCY: 外貨預金)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>NAME (受取人・氏名)</td> <td colspan="3">※ Mie University</td> </tr> <tr> <td>ADDRESS (受取人・住所)</td> <td colspan="3">※ 1577 kurimamachiyacho Tsu, Mie 514-8507</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>JAPAN</td> </tr> <tr> <td>TELEPHONE (電話番号)</td> <td colspan="3">81-59-231-9028</td> </tr> </tbody> </table>	A/C TYPE (科目)	A/C TYPE (Select one) -	BRANCH NO. -	A/C NO.	BRANCH NO. (店番)	01 (ORDINARY: 普通預金) } ※ (2 DIGITS)	※ (3 DIGITS)	※ (MAX 7 DIGITS)	A/C NO. (口座番号)	02 (CURRENT: 当座預金) } <table border="1" data-bbox="1189 612 1294 660">0 1</table>	<table border="1" data-bbox="1361 612 1520 660">5 0 2</table>	<table border="1" data-bbox="1563 612 1944 660">5 5 8 4 5 9</table>		04 (SAVINGS: 貯蓄預金)				82 (FOREIGN CURRENCY: 外貨預金)			NAME (受取人・氏名)	※ Mie University			ADDRESS (受取人・住所)	※ 1577 kurimamachiyacho Tsu, Mie 514-8507						JAPAN	TELEPHONE (電話番号)	81-59-231-9028		
A/C TYPE (科目)	A/C TYPE (Select one) -	BRANCH NO. -	A/C NO.																																		
BRANCH NO. (店番)	01 (ORDINARY: 普通預金) } ※ (2 DIGITS)	※ (3 DIGITS)	※ (MAX 7 DIGITS)																																		
A/C NO. (口座番号)	02 (CURRENT: 当座預金) } <table border="1" data-bbox="1189 612 1294 660">0 1</table>	<table border="1" data-bbox="1361 612 1520 660">5 0 2</table>	<table border="1" data-bbox="1563 612 1944 660">5 5 8 4 5 9</table>																																		
	04 (SAVINGS: 貯蓄預金)																																				
	82 (FOREIGN CURRENCY: 外貨預金)																																				
NAME (受取人・氏名)	※ Mie University																																				
ADDRESS (受取人・住所)	※ 1577 kurimamachiyacho Tsu, Mie 514-8507																																				
			JAPAN																																		
TELEPHONE (電話番号)	81-59-231-9028																																				
<p>* PLEASE INPUT OUR BRANCH NAME INTO YOUR PAYMENT ORDER.(支店名は必ずご記入ください。)</p> <p>* PLEASE NOTE THAT FOREIGN CURRENCY ACCOUNT CAN BE CREDITED ONLY WITH THE FUNDS OF THE <u>SAME</u> CURRENCY. (外貨預金口座には、その口座と同種の通貨の資金のみ入金が可能です。)</p>																																					
STANDARD SETTLEMENT OF THE HYAKUGO BANK, LTD. 送金する銀行が参考とする当行の通貨別 標準決済銀行です	<table border="0"> <tr> <td>USD: JPMORGAN CHASE BANK/NEW YORK</td> <td>(SWIFT ADDRESS) CHASUS33</td> </tr> <tr> <td>CAD: ROYAL BANK OF CANADA/TORONTO</td> <td>ROYCCAT2</td> </tr> <tr> <td>GBP: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/LONDON</td> <td>BOTKGB2L</td> </tr> <tr> <td>EUR: DEUTSCHE BANK/FRANKFURT</td> <td>DEUTDEFF</td> </tr> <tr> <td>AUD: WESTPAC BANKING CORPORATION/SYDNEY</td> <td>WPACAU2S</td> </tr> <tr> <td>HKD: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/HONG KONG</td> <td>BOTKHKHH</td> </tr> <tr> <td>SGD: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/SINGAPORE</td> <td>BOTKSGSX</td> </tr> <tr> <td>JPY: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/TOKYO</td> <td>BOTKJPJT</td> </tr> <tr> <td>THB: KASIKORNBANK PUBLIC COMPANY LTD/BANGKOK</td> <td>KASITHBK</td> </tr> </table>	USD: JPMORGAN CHASE BANK/NEW YORK	(SWIFT ADDRESS) CHASUS33	CAD: ROYAL BANK OF CANADA/TORONTO	ROYCCAT2	GBP: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/LONDON	BOTKGB2L	EUR: DEUTSCHE BANK/FRANKFURT	DEUTDEFF	AUD: WESTPAC BANKING CORPORATION/SYDNEY	WPACAU2S	HKD: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/HONG KONG	BOTKHKHH	SGD: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/SINGAPORE	BOTKSGSX	JPY: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/TOKYO	BOTKJPJT	THB: KASIKORNBANK PUBLIC COMPANY LTD/BANGKOK	KASITHBK																		
USD: JPMORGAN CHASE BANK/NEW YORK	(SWIFT ADDRESS) CHASUS33																																				
CAD: ROYAL BANK OF CANADA/TORONTO	ROYCCAT2																																				
GBP: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/LONDON	BOTKGB2L																																				
EUR: DEUTSCHE BANK/FRANKFURT	DEUTDEFF																																				
AUD: WESTPAC BANKING CORPORATION/SYDNEY	WPACAU2S																																				
HKD: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/HONG KONG	BOTKHKHH																																				
SGD: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/SINGAPORE	BOTKSGSX																																				
JPY: BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD/TOKYO	BOTKJPJT																																				
THB: KASIKORNBANK PUBLIC COMPANY LTD/BANGKOK	KASITHBK																																				